

DIE STEIGERUNG DER ADJEKTIVE

KOMPARATIV

Das Zeichen des Komparativs ist -bb

Adjektive, die auf einen Vokal enden: **-bb**
 a und e im Auslaut werden lang:
 a → á
 e → e

Adjektive, die auf einen Konsonanten enden: dunkle Vokalharmonie: Bindevokal **a-bb**
 helle Vokalharmonie: Bindevokal **e-bb**

Beispiele: szomorú → szomorú**bb** (traurig → trauriger)
 tiszta → tisztá**bb** (sauber → sauberer)
 magas → magas**abb** (hoch → höher)
 erős → erőse**bb** (stark → stärker)

Fragewort: **milyen ?** - was für ein ? wie ?
 z.B.: Milyen Kati ? (Wie ist Kati ? Welche Eigenschaften hat Kati ?) - Kati idősebb, mint Sára.
 (Kati ist älter als Sára.)

Fragewörter für "sok" und "kevés" ("viel" und "wenig"): hány ? - wie viele ? (zählbar)
 mennyi ? - wie viel ? (unzählbar)

KOMPARATIV + ALS

Es gibt zwei Möglichkeiten, "als" auszudrücken:

- 1.) **, mint + Nominativ** (anders als im Deutschen steht der Vergleich in einem Nebensatz, der durch einen Beistrich vom Hauptsatz getrennt werden muss.)

Beispiele: Péter magasabb, mint Kati. - Peter ist größer als Kati.
 Péter idősebb, mint én. - Peter ist älter als ich.

- 2.) **-nál/-nél** am Vergleichsgegenstand (Hier steht kein Beistrich.)

Beispiele: Péter magasabb Katinál. - Peter ist größer als Kati.
 Péter idősebb nálam. - Peter ist älter als ich.

Zwischen diesen beiden Varianten gibt es weder einen stilistischen noch einen Bedeutungsunterschied.

KOMPARATIV + UM

Die Einheit, um die ein Gegenstand anders ist als der Vergleichsgegenstand, bekommt das Suffix
-val/-vel.

Beispiele: Péter 10 centiméterrel magasabb, mint Kati. - Peter ist um 10 Zentimeter größer als Kati.
A pulóver 5000 forinttal drágább a pólónál. - Der Pullover ist um 5000 Forint teurer als das
T-Shirt.

Fragewort: **mennyivel ?** - um wieviel ?

Beispiel: Mennyivel magasabb Péter, mint Kati ? - Um wieviel ist Peter größer als Kati ?

... MAL SO + ADJEKTIV + WIE

Wenn der Vergleich als Vielfaches ausgedrückt wird, wird ein **Zahlwort + -szor** verwendet.

Beispiele: A konyha kettőszor nagyobb, mint a fürdőszoba. - Die Küche ist zweimal so groß wie das
Badezimmer.
Az anyuka háromszor idősebb, mint a lány. - Die Mama ist dreimal so alt wie die Tochter.
Az nagypapa hatszor idősebb a unokával. - Der Opa ist sechsmal so alt wie der Enkel.

Fragewort: **hányszor ?**- wievielmal ?

Beispiel: Hányszor idősebb az anyuka, mint a lány ? - Wievielmal ist die Mutter älter als die
Tochter ?

SUPERLATIV

Der Komparativ bekommt das Präfix **leg-**

Vor dem Superlativ steht immer der bestimmte Artikel.

Beispiele: tiszta → tisztább → a **legtisztább** (sauber → sauberer → am saubersten / der/die/das
Sauberste)
magas → magasabb → a **legmagasabb** (hoch → höher → am höchsten / der/die/das Höchste)

Im Ungarischen gibt es keinen Unterschied zwischen "am (höch)sten" und "der/die/das (höch)ste".

ADJEKTIVE MIT UNREGELMÄSSIGER STEIGERUNG

Positiv	deutsch	Komparativ	Superlativ
alsó	untere	alsóbb	a legalsó
belső	innere	belsőbb	a legbelső
első	erste	--	a legelső
felső	obere	felsőbb	a legfelső
hátsó	hintere	hátsóbb	a leghátsó
hosszú	lang	hosszabb	a leghosszabb
jó	gut	jobb	a legjobb
kevés	wenig	kevesebb	a legkevesebb
kis (wird regelmäßig gesteigert)	klein	kisebb	a legkisebb
kicsi (hat keine eigenen Steigerungsformen → Formen von kis)	klein	kisebb	a legkisebb
könnyű	leicht	könnyebb	a legkönnyebb
külső	äußerlich	külsőbb	a legkülső
lassú	langsam	(lassúbb oder) lassabb	(a leglassúbb oder) a leglassabb
nagy	groß	nagyobb	a legnagyobb
nehéz	schwer	nehezebb	a legnehezebb
régi	alt	régibb oder régebbi	a legrégibb oder a legrégebbi
sok	viel	több	a legtöbb
szép	schön	szebb	a legszebb
utolsó	letzte	--	a legutolsó